Agilent Technologies, Inc.
5301 Stevens Creek Blvd.
Santa Clara, CA, 95051,
USA
www.agilent.com

日付：2026年6月1日
参照番号：FAS000000212
ご注意：ご担当者様

フィールドアクションに関する重要なお知らせ

件名：すべての XF アナライザー機器およびソフトウェア（次の Seahorse XF 用ソフトウェア：XF Pro、XF Flex、XF HS Mini、XFe96、XFe24、XFp）

お客様各位

拝啓　時下ますますご隆盛のこととお喜び申し上げます。アジレントは、日頃よりお客様の研究におけるデータ完全性の向上に取り組んでおります。早速ではございますが、特定の条件下で XF アナライザーの機器とソフトウェアに影響を与える問題が見つかりましたので、フィールドアクションについてご連絡申し上げます。

影響を受ける機器とソフトウェアを表 1 に示します。

問題の詳細

アジレントは、Seahorse XF のデータ計算に影響を与える可能性がある 2 つのソフトウェア関連の問題を特定しました。対象製品はすべて、医療機器や IVD ではなく、研究/非臨床専用です。機器の安全性や操作性に影響はなく、現在はソフトウェアアップデートにより引き続きデータ精度を確保できます。

問題 1：気圧設定
すべての XF アナライザー機器において、デフォルト以外の気圧値をソフトウェアに手動で入力すると、酸素消費速度（OCR）の計算精度が最大 18 % 低下する可能性があります。この問題は通常、標高が高い場所で運用されているラボのみに影響します。

影響を受ける機器：XF Pro、XF Flex、XF HS Mini、XFe96、XFe24、XFp

問題 2：プロトン流出速度（PER）の計算
N-タイプのプレートを使用する XF Pro アナライザーと XFe96 アナライザーで、計算処理中に不正な Kvol 値（1.41 ではなく 1.60）が適用され、プロトン流出速度（PER）の計算が約 13 % 過大評価される可能性があります。

Wave Pro ソフトウェアや Seahorse Analytics で計算すると、これが PER 関連の値（ATP 産生速度など）にも影響する可能性があります。

影響を受ける機器：XF Pro、XFe96

Agilent Technologies, Inc.
5301 Stevens Creek Blvd.
Santa Clara, CA, 95051,
USA
www.agilent.com

リスクの評価

ユーザーへの安全上の影響はなく、機器は引き続き完全に動作します。対象製品はすべて、医療機器や IVD ではなく、研究/非臨床専用です。

- 問題 1：デフォルト以外の気圧値を手動で入力すると、特定の酸素消費計算に影響する可能性があります。
  - 注：通常、これに該当するのは標高が高い場所で運用されているラボのみです。

- 問題 2：影響を受けるデータファイルにおいて、プロトン流出速度（PER）値と関連する ATP 産生速度計算が過大評価される可能性があります。

表 1.対象製品

問題	製品名	モデル番号	影響を受けるソフトウェアバージョン
1.気圧設定	XF Pro	• S7850A	• すべてのソフトウェアバージョン
	XF Flex	• S7851A	
	XF HS Mini	• S7852A	
	XFe24	• S7801A • S7801B • 102238-100	
	XFp	• S7802A • 102745-100	
	XFe96	• S7800A • S7800B • 101991-100	
2.プロトン流出速度（PER）の計算	XF Pro	• S7850A	• Wave Pro SW（10.3.0.515～10.4.0.23） • 2025 年 6 月～2026 年 3 月に Seahorse Analytics で開いたデータファイル
	XFe96	• S7800A • S7800B • 101991-100	

お客様側での対応

アジレントは、これらの問題に対処するためのソフトウェアアップデートを開発しました。該当する問題ごとに、次の手順に従ってください。

a. **問題 1：**気圧設定
   i. 常にデフォルトの気圧設定を使用してきた場合、特に必要な作業はありません。
   ii. XF アッセイで気圧を手動入力した場合：
      1. コントローラー以外の PC で、Wave ソフトウェアを最新バージョン（Seahorse XF ソフトウェアリリース | Agilent）にアップデートします。
      2. Seahorse Analytics（SHA）にログインしてファイルをもう一度開き、結果を自動的に再計算します。

Agilent Technologies

Agilent Technologies, Inc.
5301 Stevens Creek Blvd.
Santa Clara, CA, 95051,
USA
www.agilent.com

3. ご使用の機器について、この問題に対処するためのコントローラーソフトウェアアップデートがあるかどうかを確認したい場合は、アジレントにお問い合わせください。アップデートがまだない場合は、暫定的な解決方法として、SHA を使用してデータ解析を実行します。

b. **問題 2：**プロトン流出速度（PER）の計算
   i. Wave ソフトウェアの最新バージョン（Seahorse XF ソフトウェアリリース | Agilent）にアップデートします。または
   ii. Seahorse Analytics（SHA）にログインしてファイルをもう一度開き、結果を自動的に再計算します。これは特に、2025 年 6 月～2026 年 3 月に開いた影響を受けるファイルに適用されます。

問題の発生やご不明な点につきましては、担当サポートチームへお問い合わせいただき、技術サポートやトラブルシューティングの支援を受けてください。

本通知の伝達

貴組織内、または対象製品（またはその可能性がある製品）が移動されている場合はその他の施設内の、本通知の内容を把握する必要がある方々に本内容をお伝えいただきますようお願いいたします。すべての対応が適切に完了するまで、本通知の内容に引き続きご留意ください。

アジレント製品をご利用いただき誠にありがとうございます。本問題に関して弊社は全力を尽くして対応しております。お客様にはご不便をおかけいたしますが、今後も変わらぬご愛顧とご理解のほど、よろしくお願い申し上げます。

注：このフィールドアクションの対象になっている機器は他にはありません。

敬具

Brenda Tregellas
VP, Head of Global Quality,
Agilent Technologies, Inc.